

BENUTZERHANDBUCH

VOR GEBRAUCH ZU LESEN

Informationen zu Warenzeichen

- Microsoft® und Windows® sind in den USA eingetragene Warenzeichen der Microsoft Corporation.
- Pentium® ist ein eingetragenes Warenzeichen der Intel Corporation.
- Macintosh ist ein Warenzeichen der Apple Computer, Inc.
- SD™, PhotoSuite und PhotoVista sind Warenzeichen.
- Weitere Namen und Produkte können die Warenzeichen bzw. eingetragenen Warenzeichen der jeweiligen Eigentümer sein.

Produktinformationen

- Änderungen von Design und technischen Daten sind ohne Ankündigung möglich. Dazu gehören die primären Produktspezifikationen, die Software, Softwaretreiber und das Benutzerhandbuch. Dieses Benutzerhandbuch ist eine allgemeine Richtlinie für die Verwendung dieses Produkts.
- Die Kamera selbst sowie das Zubehör, das Sie zusammen mit der Kamera bekommen haben, können von den Beschreibungen in diesem Benutzerhandbuch abweichen. Das liegt daran, dass die verschiedenen Einzelhändler oft aufgrund der unterschiedlichen Marktanforderungen, Kundenwünsche und geographisch unterschiedlich geprägter Präferenzen anderes Zubehör in das Produktpaket einschließen. Die Produktpakete der jeweiligen Einzelhändler unterscheiden sich sehr oft insbesondere beim Zubehör wie Akkus, Ladegeräten, Speicherkarten, Kabeln, Kamerataschen und dem Sprachenumfang. Gelegentlich spezifizieren Einzelhändler eine besondere Produktfarbe, Design oder eine bestimmte Speichergröße des internen Speichers. Eine genaue Produktbeschreibung mit dem enthaltenen Zubehör erhalten Sie von Ihrem Fachhändler.
- Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Fehler oder Widersprüche in diesem Benutzerhandbuch.
- Informationen zu Treiberaktualisierungen erhalten Sie auf unserer Website und von Ihrem Fachhändler.

E

F

G

S

SICHERHEITSHINWEISE

Bevor Sie dieses Produkt verwenden, lesen Sie sich alle Warnungen und Vorsichtshinweise sorgfältig durch.

Warnung

Wenn Fremdkörper oder Flüssigkeiten wie Wasser in die Kamera eingedrungen sind, schalten Sie die Kamera AUS, entnehmen die Batterie/den Akku.

Wenn Sie die Kamera trotzdem weiter verwenden, besteht erhöhte Brand- und Stromschlaggefahr. Wenden Sie sich an den Händler, bei dem Sie die Kamera erworben haben.



Wenn die Kamera heruntergefallen ist oder das Gehäuse beschädigt wurde, schalten Sie die Kamera AUS und entnehmen die Batterie/den Akku.

Wenn Sie die Kamera trotzdem weiter verwenden, besteht erhöhte Brand- und Stromschlaggefahr. Wenden Sie sich an den Händler, bei dem Sie die Kamera erworben haben.



Die Kamera darf nicht von Ihnen selbst auseinander genommen, verändert oder repariert werden.

Es besteht Brand- und Stromschlaggefahr. Wenden Sie sich bei Reparaturen und Inspektionen des Inneren der Kamera an den Händler, bei dem Sie die Kamera erworben haben.



Verwenden Sie die Kamera nicht in der Nähe von Wasser.

Es besteht Brand- und Stromschlaggefahr. Achten Sie besonders bei Regen, Schneefall, am Strand oder in der Nähe von Wasser auf die Kamera.



Legen Sie die Kamera nicht auf schiefe oder instabile Unterlagen.

Die Kamera könnte sonst umkippen oder herunterfallen und so Verletzungen herbeiführen.



Halten Sie die Akkus/Batterien außerhalb der Reichweite von Kindern.

Beim Herunterschlucken der Batterie/des Akkus besteht Vergiftungsgefahr. Wenn die Batterie/der Akku versehentlich verschluckt werden sollte, begeben Sie sich sofort in ärztliche Behandlung.



Verwenden Sie die Kamera nicht beim Laufen und Auto oder Motorrad fahren.

Sie könnten dabei z.B. hinfallen oder einen Verkehrsunfall verursachen.



Achtung

Achten Sie beim Einlegen der Akkus/Batterien auf die richtige Polung (+ und -).

Wenn die Batterie/der Akku nicht richtig gepolt eingelegt wird, besteht erhöhte Brand- und Verletzungsgefahr. Außerdem kann die Kamera durch ein Aufreißen oder Auslaufen der Batterie/des Akkus beschädigt werden.



Lassen Sie den Blitz nicht zu nahe an den Augen einer Person auslösen.

Dadurch können Sehschädigungen verursacht werden.



Achten Sie darauf, dass der LCD-Monitor keinen Stößen ausgesetzt wird.

Dabei könnte das Glas oder der Bildschirm beschädigt werden, so dass auch die Flüssigkeit herauslaufen kann. Wenn die Flüssigkeit in Ihre Augen oder auf die Haut bzw. Kleidung gelangen sollte, muss sie sofort mit klarem Wasser abgespült werden. Ist etwas von der Flüssigkeit in Ihre Augen gelangt, lassen Sie sich sofort ärztlich behandeln.



Eine Kamera ist ein Präzisionsgerät. Lassen Sie die Kamera nicht fallen, irgendwo anstoßen und gehen mit ihr immer äußerst vorsichtig um.

Durch Stoßeinwirkungen kann die Kamera beschädigt werden.



E

Verwenden Sie die Kamera nicht in feuchten, dunstigen, verrauchten oder staubigen Umgebungen.

Es besteht Brand- und Stromschlaggefahr.



F

Entnehmen Sie die Batterie/den Akku nicht sofort, wenn Sie sie über einen längeren Zeitraum ununterbrochen verwendet haben.

Die Batterie/der Akku wird bei Verwendung heiß. Wenn Sie heiße Batterien/Akkus anfassen, könnten Sie sich verbrennen.



G

Die Kamera darf nicht eingewickelt und in Tuch oder Decken gelegt werden.

Dabei kann sich die Wärme in der Kamera stauen und das Gehäuse verformen, und es besteht erhöhte Brandgefahr. Verwenden Sie die Kamera nur in gut belüfteten Umgebungen.



S

Lassen Sie die Kamera nicht an Orten liegen, an denen die Temperatur stark ansteigen kann (z.B. im Innern eines Autos).

Das könnte sich negativ auf das Gehäuse und auf Bauteile im Innern der Kamera auswirken, und es besteht erhöhte Brandgefahr.



Trennen Sie vor dem Transportieren der Kamera alle Kabel ab.

Anderenfalls könnten die Kabel beschädigt werden, und es besteht erhöhte Brand- und Stromschlaggefahr.



Hinweise zur Verwendung von Batterien/Akkus

Wenn Sie die Batterie/den Akku verwenden möchten, befolgen Sie genau die Sicherheitsanweisungen sowie die unten genannten Hinweise:

- Die Leistung von Akkus/Batterien kann sich auch je nach Typ unterschiedlich ausfallen.
- Benutzen Sie keine Batterien in sehr kalten Umgebungen, da sich die Lebensdauer der Batterien bei niedrigen Temperaturen verkürzt und damit die Leistungsfähigkeit der Kamera verringert wird. Bei niedrigen Temperaturen verringert sich die Leistungsfähigkeit von Alkali-Batterien. Aus diesem Grund wird die Verwendung von Ni-MH-Akkus empfohlen.
- Wenn Sie neue Akkus oder solche Akkus verwenden, die über einen längeren Zeitraum nicht benutzt wurden (ausgenommen Akkus, die das Haltbarkeitsdatum überschritten haben), kann die Anzahl der möglichen Aufnahmen abweichen. Um die Leistungsfähigkeit der Akkus zu erhöhen und ihre Lebensdauer zu verlängern wird empfohlen, sie vor der Benutzung mindestens einmal vollständig zu laden und dann noch einmal vollständig zu entladen.
- Wenn Sie die Kamera über einen längeren Zeitraum benutzt oder viele Blitzaufnahmen gemacht haben, ist es möglich, dass sich der Akku warm anfühlt. Es handelt sich hierbei nicht um eine Fehlfunktion.
- Wenn Sie die Kamera längere Zeit benutzt wurde, ist es möglich, dass sich die Kamera erwärmt. Es handelt sich hierbei nicht um eine Fehlfunktion.
- Wenn Sie wissen, dass Sie die Batterien über einen längeren Zeitraum nicht verwenden werden, ist es besser, sie aus der Kamera zu entnehmen, um ein Auslaufen oder Korrosion zu vermeiden.
- Verwenden Sie nur zwei Batterien desselben Typs und nicht alte und neue Batterien gemischt.
- Achten Sie darauf, dass die Kontakte immer sauber sind.
- Verwenden Sie keine Mangan-Batterien.

INHALT

EINFÜHRUNG 8

Übersicht	8
Packungsinhalt	9
Optionales Zubehör	9

TEILE DER KAMERA 10

Ansicht von vorne	10
Ansicht von hinten	11
Bedienfeld	12
LED-Anzeigen	13
Anzeigen auf dem LCD-Monitor	14

VORBEREITEN DER KAMERA 18

Einsetzen der Akkus	18
Befestigen des Tragebands	18
Einsetzen einer SD-Speicherkarte	19
Einstellen von Datum und Uhrzeit	20
Auswahl der Sprache	20

BEDIENUNGSGRUNDLAGEN 21

Einschalten der Kamera	21
Benutzen des LCD-Monitors	21
Digitaler Zoom	22
Benutzen des Blitzes	22
Selbstauslöser	24
Einstellen der Bildauflösung und der Bildqualität	25
Aufnahme von Videoclips	26

WIEDERGABE VON AUFNAHMEN 27

Wiedergabe einzelner Aufnahmen	27
Zoomen des angezeigten Bilds	28
Gleichzeitige Wiedergabe von neun Bildern	29
Ansehen von Videoclips	30
Diashow	30
Aufnahmen vor dem Löschen schützen	31

LÖSCHEN 32

Löschen von Bildern/Videoclips	32
Löschen aller Fotos/Videoclips	33
Formatieren des Internen Speichers und einer SD-Speicherkarte	34

DRUCKEINSTELLUNGEN (DPOF- EINSTELLUNGEN) 35

ÜBERTRAGEN DER FOTOS/VIDEOCLIPS AUF DEN COMPUTER 36

Schritt 1: Installation des USB-Treibers auf einem Windows PC	37
Schritt 2: Anschließen der Kamera an den Computer	38
Schritt 3: Herunterladen von Bildern/Videoclips	39

INSTALLIEREN VON PHOTO	
EXPLORER	40

INSTALLIEREN VON PHOTO EXPRESS ..	41
--	-----------

LISTE DER MENÜOPTIONEN	42
-------------------------------------	-----------

Aufnahme-Menü	42
Wiedergabe-Menü	47
Videoclip-Menü	48
Einrichtungs-Menü	49

ANSCHLIESSEN DER KAMERA AN	
ANDERE GERÄTE	51

TECHNISCHE DATEN	52
-------------------------------	-----------

EINFÜHRUNG

Übersicht

Ihre neue Digitalkamera liefert mit dem 3,0 Megapixel CMOS-Sensor Bilder von hoher Qualität mit einer Auflösung von 2048 x 1536. Ein Blitzsensor erkennt automatisch die Lichtbedingungen (Blitzbedingungen) der Umgebung und legt gegebenenfalls die Blitzzuschaltung fest. Mit dieser Funktion wird sichergestellt, dass Ihre Fotos immer gut werden.

Mit dem internen Speicher von 8MB können Sie ohne zusätzliche Speicherkarte Aufnahmen machen und speichern. Es besteht dennoch die Möglichkeit, eine externe Speicherkarte zu verwenden und so die Speicherkapazität zu vergrößern.

E Neben herkömmlichen Fotos können Sie mit dieser Kamera mit der Filmfunktion auch kurze Videoclips aufnehmen.

Sie können alle Ihre Aufnahmen auf den Computer herunterladen, indem Sie die Kamera mit dem USB an den Computer anschließen (USB-Treiber erforderlich für Windows 98, 98SE und Mac OS 8.6). Die Bilder können dann mit der mitgelieferten oder einer anderen Bildbearbeitungssoftware auf dem Computer bearbeitet und retouchiert werden. Verschicken Sie Ihre Fotos per e-Mail oder veröffentlichen sie als Bericht z.B. auf einer Website.

Mit der DPOF-Funktion können Sie Ihre Bilder auf einem DPOF kompatiblen Drucker ausdrucken lassen, indem Sie dort einfach die Speicherkarte einsetzen.

G

S

Packungsinhalt

Packen Sie die Kamera vorsichtig aus und überprüfen, ob alle der nachfolgend aufgeführten Teile enthalten sind. Falls ein Teil fehlen oder beschädigt sein sollte, wenden Sie sich umgehend an Ihren Händler.

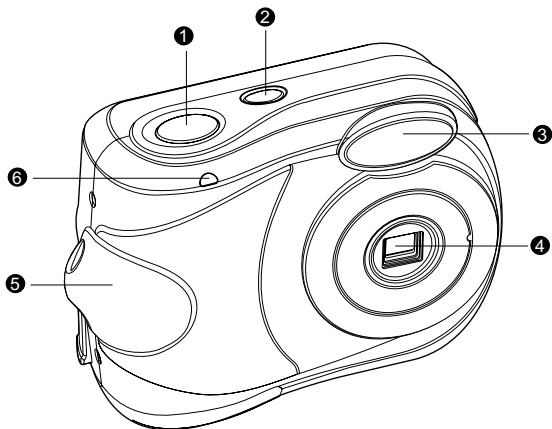
- Digitalkamera
- Benutzerhandbuch
- USB-Kabel
- 2 Batterien AA
- Trageband
- Software-CD-ROM
- Kameratasche

Hinweis:

- Zubehör und Funktionselemente hängen vom Einzelhändler ab.

TEILE DER KAMERA

Ansicht von vorne



1. Auslöser

2. Ein/Aus-Taste

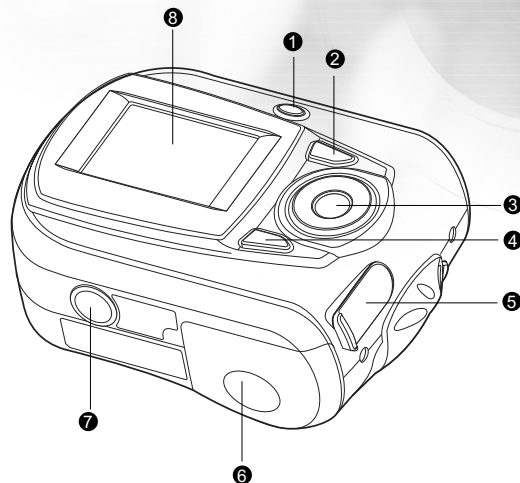
3. Blitz

4. Objektiv

5. Öse für das Trageband

6. Selbstauslöser-LED

Ansicht von hinten



1. LED-Anzeige

2. **MODE** Modus-Taste

3. Bedienfeld

4.  MENÜ-Taste

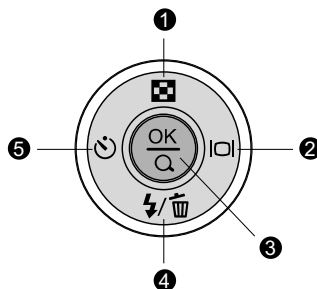
5. USB-Anschluss

6. Akku-/SD-Speicherkartenfach

7. Fassung für Dreibein-Stativ

8. LCD-Monitor

Bedienfeld



1. ▲ Pfeil-Taste (Auf)

■ Thumbnail-Taste

2. ► Pfeil-Taste (Rechts)

▮ Anzeige-Taste

3. Ⓞ OK-Taste

Ⓢ Digitalzoom-Taste

4. ▼ Pfeil-Taste (Unten)

⚡ Blitz-Taste

🗑️ Löschen-Taste

5. ◀ Pfeil-Taste (Links)

⏻ Selbstauslöser

LED-Anzeigen

Anzeige	Status	Beschreibung/Aktion	Signalton
LED-Anzeige	Rot, blinkt nicht	Die Kamera wird geladen	Ja *(1)
LED-Anzeige	Grün, blinkt nicht	Die Kamera ist fertig geladen und bereit für Aufnahmen	Ja *(1)
LED-Anzeige	Rot, blinkt	Kamerafehler	Ja *(3)
LED-Anzeige	Rot, blinkt	Der Blitz wird geladen	Nein
LED-Anzeige	Grün, blinkt	Das Bild wird gespeichert Speicherkarte	Nein
LED-Anzeige	Rot, blinkt nicht	USB-Kommunikation/Datenübertragung aktiv	Nein
LED-Anzeige	Grün, blinkt nicht	Die Kamera ist bereit für die Aufnahme (auch Videoclips)	Ja *(1)
Selbstausslöser-LED	Rot, blinkt	Die Selbstauslöserfunktion ist aktiviert	Nein
----	----	Fehlermeldung	Ja *(3)
----	----	Gültiges Tastenereignis	Ja *(1)

- (1) Die Kamera piept einmal.
- (3) Die Kamera piept dreimal.

Anzeigen auf dem LCD-Monitor

Diese Symbole werden bei der Aufnahme von Fotos angezeigt:

1. Aufnahme-Modus

2. Bildauflösung

- [3M] 2048X1536
- [2M] 1600X1200
- [1,2 M] 1280X960
- [0,3 M] 640X480

3. Bildqualität

- [**] Fein
- [*] Normal
- [*] Grob

4. Schärfe

- [H] Hoch
- [M] Mittel
- [L] Gering

5. ISO-Wert

(keine Anzeige bei Autom.)
Autom

- [ISO 100] 100
- [ISO 200] 200

6. Blitz-Funktion

- [] Blitzlicht aus
- [] Tiefenausleuchtung (an)
- [] Rote Augen
- [] Automatische Blitzlichtzuschaltung

7. Farbe

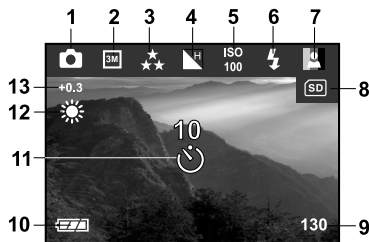
- [] Echtfarben
- [] Schwarz & Weiß
- [] Sepia Braun

8. [SD] Kartenanzeige

9. Anzahl noch möglicher Aufnahmen

10. Ladestand der Batterien/Akkus

- [] Ladestand der Akkus
- [] Akkus stark verbraucht
- [] Akkus fast leer
- [] Nur noch minimaler Reststrom



11. [] Selbstauslöser-Modus

12. Weißabgleich

(keine Anzeige bei automatischem Weißabgleich)

Autom

- [] Tageslicht
- [] Bewölkt
- [] Glühlampe
- [] Leuchtstofflampe

13. Belichtungskorrektur (EV)

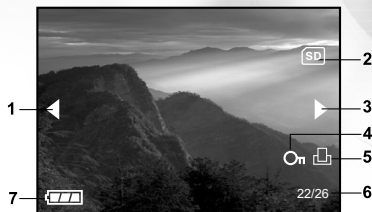
E

F

G

S

Diese Symbole werden bei der Wiedergabe von Bildern angezeigt:



1. Umkehr-Taste
2. [] Kartenanzeige
3. Vorwärts-Taste
4. [] Anzeige für geschützte Aufnahmen
5. [] Symbol für Druckreihenfolge
6. Nummer des aktuellen Bilds/Gesamtanzahl Bilder
7. Ladestand der Batterien/Akkus
 - [] Akkus voll
 - [] Akkus stark verbraucht
 - [] Akkus fast leer
 - [] Nur noch minimaler Reststrom

Diese Symbole werden bei der Aufnahme von Videoclips angezeigt:



1. Film-Modus
2. Aufnahmesymbol
3. Videozähler
4. [SD] Kartenanzeige
5. Ladestand der Batterien/Akkus
 - [] Akkus voll
 - [] Akkus stark verbraucht
 - [] Akkus fast leer
 - [] Nur noch minimaler Reststrom

Diese Symbole werden bei der Wiedergabe von Videoclips angezeigt:



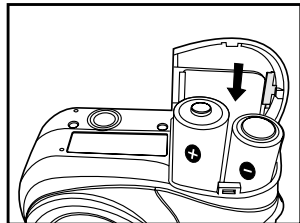
- 1. Aufnahmedauer
- 2. [SD] Kartenanzeige
- 3. Ladezustand der Batterien/Akkus
 - [] Akkus voll
 - [] Akkus stark verbraucht
 - [] Akkus fast leer
 - [] Nur noch minimaler Reststrom

VORBEREITEN DER KAMERA

Einsetzen der Akkus

Die Kamera wird mit 2 Akkus des Typs AA (Alkali, Ni-MH) mit Strom versorgt.

1. Schalten Sie die Kamera aus.
2. Schließen Sie das Akku-/SD-Speicherkartenfach.
3. Setzen Sie die Akkus richtig gepolt (+ und -) in das Fach ein.
4. Schließen Sie das Akku-/SD-Speicherkartenfach.

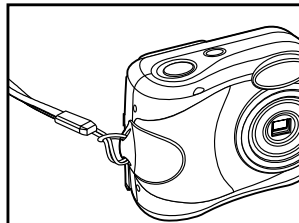


Befestigen des Tragebands

Es wird empfohlen, immer das Trageband zu verwenden, damit die Kamera während einer Aufnahme nicht aus Versehen herunterfällt.

So befestigen Sie das Trageband:

1. Führen Sie die kleine Schlaufe des Tragebandes durch die dafür vorgesehene Öse an der Kamera.
2. Ziehen Sie die große Schlaufe so weit durch die kleine Schlaufe, bis diese fest an der Kamera befestigt ist.



E

F

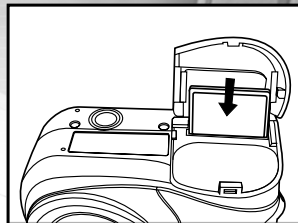
G

S

Einsetzen einer SD-Speicherkarte

Die Kamera verfügt über einen internen Speicher von 8MB, auf dem die Fotos und Videoclips gespeichert werden können. Sie können die Speicherkapazität jedoch erhöhen, indem Sie eine optionale SD-Speicherkarte einsetzen. Dann können Sie noch mehr Fotos und Videoclips gespeichert werden.

1. Schalten Sie die Kamera aus.
2. Öffnen Sie das Akku-/SD-Speicherkartenfach.
3. Setzen Sie die SD-Speicherkarte ein.
 - Wenn die Karte nicht eingesetzt werden kann, überprüfen Sie die Ausrichtung.
4. Schließen Sie das Akku-/SD-Speicherkartenfach.

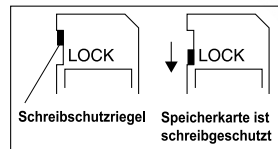


Hinweis:

- Damit wertvolle Daten nicht aus Versehen von der SD-Speicherkarte gelöscht werden, können Sie den Schreibschutzriegel (der sich an der Seite der SD-Speicherkarte befindet) in die Position "LOCK" schieben.
- Wenn Sie Daten auf einer SD-Speicherkarte speichern, bearbeiten oder löschen möchten, müssen Sie den Schreibschutzriegel wieder entfernen.
- Wenn sich in der Kamera eine Speicherkarte befindet, werden die Aufnahmen zuerst auf der Speicherkarte gespeichert.
- Die Speicherkarte muss vor der ersten Benutzung formatiert werden.

Entnehmen einer SD-Speicherkarte

1. Schalten Sie die Kamera aus.
2. Öffnen Sie das Akku-/SD-Speicherkartenfach.
3. Drücken Sie leicht auf den Rand der Speicherkarte, dann wird diese automatisch ausgeworfen.



Hinweis:

- Während des Kamerabetriebs können Speicherkarten sehr heiß werden. Seien Sie deshalb sehr vorsichtig beim Entnehmen einer Speicherkarte.
- Wenn die Speicherkarte aus der Kamera herausgenommen wird, werden die Aufnahmen automatisch im internen Speicher gespeichert.

Einstellen von Datum und Uhrzeit

Datum und Uhrzeit werden auf dem Monitor angezeigt, wenn:

- Die Kamera wird das erste Mal eingeschaltet.
- Die Kamera wird eingeschaltet, nachdem nach längerer Zeit wieder Batterien/Akkus eingesetzt wurden.

Wenn das Einstellfenster für das Datum und die Uhrzeit erscheint, führen Sie die folgenden Schritte aus, um das Datum und die Uhrzeit einzustellen.

1. Geben Sie mit der Taste ▲ / ▼ / ◀ / ▶ das Jahr, den Monat, den Tag und die Uhrzeit ein.
 - Um einen Wert zu erhöhen, drücken Sie auf ▲.
 - Um einen Wert zu verringern, drücken Sie auf ▼.
2. Wenn Sie alle Werte eingegeben haben, drücken Sie auf .

Datum & Uhrzeit	
Datum:	2004 /01 /01
Uhrzeit:	00:20
◀/▶: Ändern OK:Einstellen	

Auswahl der Sprache

Um die Sprache für die Benutzerführung einzustellen, führen Sie die nachfolgenden Schritte aus.

1. Wählen Sie mit den Tasten ▲ / ▼ die gewünschte Sprache aus.
2. Drücken Sie zum Bestätigen auf .

Hinweis:

- Die Spracheinstellung bleibt auch dann erhalten, wenn die Kamera ausgeschaltet wird.

Sprache	
▼ English	
Italiano	
Español	
Français	
OK:Einstellen	

BEDIENUNGSGRUNDLAGEN

Einschalten der Kamera

1. Drücken Sie zwei Sekunden lang auf die Taste ①, um die Kamera einzuschalten.
 - Während die Kamera initialisiert wird, leuchtet die LED-Anzeige rot.

Ausschalten der Kamera

Drücken Sie noch einmal auf die Taste ①, um die Kamera auszuschalten.

Benutzen des LCD-Monitors

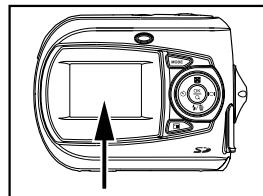
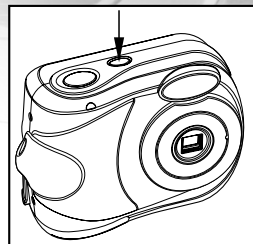
Auf dem LCD-Monitor können Sie sich ein Foto vor der Aufnahme ansehen, nach der Aufnahme können Sie sich die Fotos/Videoclips ansehen oder die Menüeinstellungen ändern.

Je nach Einstellung erscheinen unterschiedliche Modus-Symbole, Texte und Zahlen auf dem LCD-Monitor.

1. Drücken Sie auf die ①-Taste, um die Kamera anzuschalten.
2. Arrangieren Sie die Aufnahme über den LCD-Monitor.
3. Drücken Sie auf den Auslöser.

Hinweis:

- Wenn Sie im Aufnahme-Modus auf die Anzeige-Taste ② drücken, wird in der angegebenen Reihenfolge das Benutzermenü Ausgeschaltet/ Benutzermenü Eingeschaltet.
- Bei sehr hellem Sonnenlicht ist die Anzeige auf dem LCD-Monitor sehr schwer zu erkennen. Es handelt sich



hierbei nicht um eine Fehlfunktion.

Digitaler Zoom

Mit dem digitalen Zoom erscheint das Aufnahmeobjekt näher und größer. Je mehr aber ein Bild vergrößert (gezoomt) wird, um so grobkörniger wird es auch.

1. Drücken Sie auf die Taste , um die Kamera anzuschalten.
2. Drücken Sie auf die Taste , um die Zoomfunktion zu aktivieren.
 - Für den Digitalzoom haben Sie die Einstellmöglichkeit 1x (ohne Zoom), 2x und 4x.
 - Um den digitalen Zoom zu beenden, drücken Sie noch einmal auf die Taste .
3. Drücken Sie auf den Auslöser, um das "gezoomte" Bild aufzunehmen.



E

Hinweis:

- Der digitale Zoom kann nicht im Film-Modus [] verwendet werden.

F

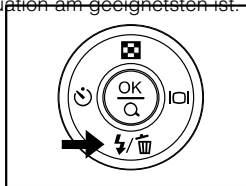
Benutzen des Blitzes

Wenn die Lichtbedingungen eine zusätzliche Lichtquelle erfordern, wird der Blitz automatisch dazugeschaltet. Wählen Sie bei der Aufnahme eines Bildes den Blitzmodus, der in der jeweiligen Situation am geeignetsten ist.

G

1. Drücken Sie auf die Taste , um die Kamera anzuschalten.
2. Drücken Sie so oft auf die Taste , die sich an der Rückseite der Kamera befindet, bis der gewünschte Blitz-Modus auf dem LCD-Monitor erscheint.
3. Arrangieren Sie das Bild und drücken Sie auf den Auslöser.

Die Kamera verfügt über vier Blitz-Modi: Aus, An (Aufhellblitz), Automatischer Blitz mit Vorblitz zur Reduzierung des Rote-Augen-Effekts, Automatischer Blitz.



S

Die folgende Tabelle hilft Ihnen dabei, den geeigneten Blitzmodus auszuwählen:

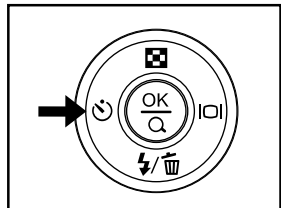
Blitzfunktion	Beschreibung
[] Blitzlicht aus	Der Blitz wird nicht ausgelöst. Dieser Modus ist geeignet für Aufnahmen an Orten, an denen die Verwendung eines Blitzes untersagt ist oder wenn der Abstand zum fotografierten Objekt weiter ist als die Blitzreichweite.
[] Tiefenausleuchtung (an)	Unabhängig von der Umgebungsbeleuchtung wird der Blitz immer ausgelöst. Dieser Modus ist geeignet für Aufnahmen mit starken Kontrasten (Gegenlicht) und tiefen Schatten.
[] Automatischer Blitz mit Vorblitz zur Reduzierung des Rote-Augen-Effekts	Vor dem Hauptblitz wird ein Vorblitz ausgelöst. Dieser bewirkt, dass sich die Pupillen der fotografierten Person zusammenziehen, wodurch der Rote-Augen-Effekt verringert wird. Dieser Modus ist geeignet für Aufnahmen von Menschen und Tieren bei schlechten Lichtverhältnissen.
[] Automatische Blitzlichtzuschaltung	Der Blitz wird automatisch je nach den Lichtverhältnissen der Umgebung ausgelöst. Dieser Modus wird für normale Aufnahmen verwendet.

Selbstausslöser

Mit dem Selbstauslöser ☹ haben Sie die Möglichkeit, bei Gruppenaufnahmen selbst mit aufs Bild zu kommen.

Die Selbstauslöseverzögerung kann auf 5 und 10 Sekunden eingestellt werden. Die Selbstauslöseverzögerung erscheint in zyklischer Reihenfolge [5 s] → [10 s] → [Keine Anzeige]. Nachdem der Selbstauslöser eingestellt wurde, wird die Aufnahme automatisch nach 5 oder 10 Sekunden ausgelöst. Nachdem der Selbstauslöser durch Drücken des Auslösers aktiviert wurde, blinkt die Selbstauslöserlampe 2 oder 7 Sekunden lang langsam, die restlichen 3 Sekunden schnell.

1. Befestigen Sie die Kamera auf einem Dreibeinstativ oder stellen sie auf eine stabile Unterlage.
2. Drücken Sie auf die -Taste, um die Kamera anzuschalten.
3. Arrangieren Sie die Aufnahme.
4. Drücken Sie auf die Selbstauslöser-Taste ☹.
5. Drücken Sie auf den Auslöser.
 - Auf dem LCD-Monitor werden die Sekunden heruntergezählt.
 - Wenn diese Funktion nach der Aktivierung abgebrochen werden soll, drücken Sie auf die Taste ▼.



Hinweis:

- Nachdem die Selbstauslöser-Aufnahme ausgelöst wurde, wird die Selbstauslöser-Funktion wieder **DEAKTIVIERT**.

Einstellen der Bildauflösung und der Bildqualität

Die Einstellung von Auflösung und Bildqualität bestimmt die Pixelgröße (Bildgröße), die Größe der Bilddatei und das Komprimierungsverhältnis der Bilder. Diese Einstellungen wirken sich auf die Anzahl der Bilder aus, die im internen Speicher oder auf einer Speicherkarte gespeichert werden können. Wenn Sie sich mit der Kamera vertraut machen, ist es sinnvoll, wenn Sie einmal verschiedene Werte für Qualität und Auflösung ausprobieren. So können Sie feststellen, welchen Einfluss diese Einstellungen auf die Bilder haben.

Bei einer höheren Auflösung und einer besseren Bildqualität werden bessere fotografische Ergebnisse erzielt, die Dateien werden dabei aber auch größer. Aus diesem Grund nehmen dann einige wenige Aufnahmen viel mehr Speicherplatz ein.

Eine hohe Auflösung und eine gute Qualität werden empfohlen für Bilder, die ausgedruckt werden sollen oder bei denen die Details sehr wichtig sind. Bei einer niedrigeren Auflösung/Bildqualität wird weniger Speicherplatz benötigt. Solche Aufnahmen sind geeignet zum Versenden in E-Mails, in Berichten oder zum Veröffentlichen auf Webseiten.

Um die Bildauflösung oder Bildqualität zu ändern, führen Sie die nachfolgenden Schritte aus:

1. Drücken Sie auf die **ON**-Taste, um die Kamera anzuschalten.
2. Drücken Sie auf die Taste **REC**, um in das Aufnahme-Menü zu gelangen. Wählen Sie mit der Taste **▲** / **▼** die Option [Bildgröße] oder [Bildqualität].
3. Stellen Sie die Werte für die [Bildgröße] und [Bildqualität] im Hauptmenü durch drücken auf die Taste **◀** / **▶** ein. Mit **DISP** gelangen Sie in das Untermenü. Mit **OK** bestätigen Sie die Einstellung.

Aufnahmenü	
Bildgröße	2048x1536
Bildqualität	Fein
EV	+0.0
Weißabgleich	Autom
◀/▶ :Ändern OK:Einstellen	

Aufnahme von Videoclips

Im Film-Modus [] können Sie kurze Videosequenzen mit einer Auflösung von 320x240 Pixeln aufnehmen.

1. Drücken Sie auf die -Taste, um die Kamera anzuschalten.
2. Wenn Sie auf die **MODE**-Taste drücken, gelangen Sie in den **Film**-Modus [].
3. Die Videoaufnahme wird gestartet, indem Sie auf den Auslöser drücken.
 - Während der Aufnahme eines Videoclips erscheinen auf dem LCD-Monitor das Symbol für den Film-Modus, Aufnahme (REC.), die abgelaufene Zeit, das Kartensymbol und der Ladestand des Akkus/der Batterie.
 - Um die Aufnahme zu beenden, müssen Sie ein zweites Mal auf den Auslöser drücken.



Hinweis:

- Im Film-Modus [] können Auflösung/Qualität, Makro-Modus und Selbstauslöser-Funktion nicht eingestellt werden.
- Im Film-Modus [] ist der Blitz automatisch ausgeschaltet [].
- Vor der Aufnahme eines Videoclips können Sie die Belichtung und den Weißabgleich ändern.

WIEDERGABE VON AUFNAHMEN

Im Wiedergabe-Modus [] können Sie sich die Bilder und Videoclips ansehen und wiedergeben. Sie können die Aufnahmen sogar auf dem Monitor vergrößern. In diesem Modus haben Sie auch die Möglichkeit, sich die Bilder als Miniaturbilder (Thumbnails) anzeigen zu lassen, damit Sie den Inhalt des Speichers schneller überblicken können. Sie können sich die Aufnahmen auch als Diashow anzeigen lassen.

Wiedergabe einzelner Aufnahmen

Sie können sich die Fotos nacheinander anzeigen lassen.

1. Drücken Sie auf die -Taste, um die Kamera anzuschalten.
2. Wenn Sie zweimal auf die **MODE**-Taste drücken, gelangen Sie in den Wiedergabe-Modus [].
 - Die zuletzt gemachte Aufnahme eines Fotos wird auf dem LCD-Monitor angezeigt.
3. Sie können sich die Aufnahmen ansehen und die gewünschte Aufnahme mit der Taste  /  auswählen.
 - Um das vorhergehende Bild anzuzeigen, drücken Sie auf die Taste .
 - Um das nächste Bild anzuzeigen, drücken Sie auf die Taste .



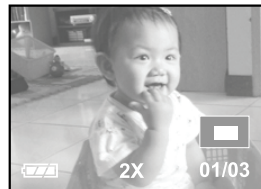
Hinweis:

- Um den Wiedergabe-Modus [] zu beenden, drücken Sie auf die Taste **MODE**.
- Wenn weder im internen Speicher noch auf der Speicherkarte Aufnahmen gespeichert sind, erscheint auf dem LCD die Meldung [Kein Bild].
- Das Drucksymbol [] erscheint nur bei den Bildern auf dem LCD-Monitor, bei denen der Druck festgelegt wurde.

Zoomen des angezeigten Bilds

Während der Wiedergabe der Bilder können Sie ausgewählte Bereiche eines Bildes vergrößern. So haben Sie die Möglichkeit, sich Details der Aufnahmen anzusehen.

1. Drücken Sie auf die Taste , um die Kamera einzuschalten.
2. Wenn Sie zweimal auf die **MODE**-Taste drücken, gelangen Sie in den Wiedergabe-Modus [].
 - Die zuletzt gemachte Aufnahme erscheint auf dem LCD-Monitor.
3. Sie können eine Aufnahme mit der Taste  /  auswählen.
4. Vergrößern Sie das Bild durch Drücken auf .
5. Mit den Tasten  /  /  /  wählen Sie den Bereich aus, der vergrößert werden soll.
6. Um aus der vierfachen Vergrößerung die Normalgröße wiederherzustellen, drücken Sie zweimal auf .



Hinweis:

- Mit jedem Drücken auf die Taste  ändert sich der Zoom-Modus in zyklischer Reihenfolge:
1X—>2X—>3X—>4X—>1X.

E

F

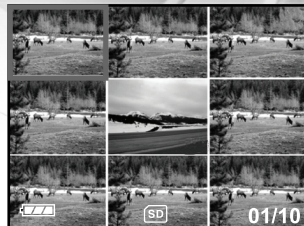
G

S

Gleichzeitige Wiedergabe von neun Bildern

Mit dieser Funktion können Sie auf dem LCD-Monitor neun Miniaturbilder gleichzeitig anzeigen lassen, so dass sie einfacher nach einem Bild suchen können.

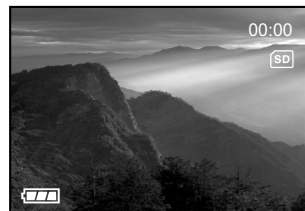
1. Drücken Sie auf die Taste **ⓘ**, um die Kamera einzuschalten.
2. Wenn Sie zweimal auf die **MODE**-Taste drücken, gelangen Sie in den Wiedergabe-Modus [**▶**].
3. Drücken Sie auf die Thumbnail-Taste **🖼️**, erscheinen neun Thumbnail-Bilder gleichzeitig auf dem LCD-Monitor. (Vorausgesetzt, es befinden sich neun oder mehr Bilder im Speicher.)
4. Mit den Tasten **▲** / **▼** / **◀** / **▶** können Sie den Cursor auf das Bild bewegen, das Sie sich in normaler Größe ansehen möchten.
5. Die Taste **⏏** betätigen, um die Vollbildanzeige des gewählten Bildes zu zeigen.



Ansehen von Videoclips

Zur Vorführung der aufgezeichneten Videoclips führen Sie folgende Schritte durch:

1. Drücken Sie auf die Taste ①, um die Kamera einzuschalten.
2. Wenn Sie zweimal auf die **MODE**-Taste drücken, gelangen Sie in den Wiedergabe-Modus [▶].
3. Wählen Sie den gewünschten Videoclip mit der Taste ◀/▶.



Diashow

Mit der Diashow-Funktion können Sie Ihre Bilder automatisch nacheinander oder als Diashow anzeigen lassen. Es ist eine sehr nützliche, unterhaltsame Funktion, mit der Sie sich die aufgenommenen Bilder ansehen und anderen präsentieren können.

1. Drücken Sie auf die Taste ①, um die Kamera einzuschalten.
2. Wenn Sie zweimal auf die **MODE**-Taste drücken, gelangen Sie in den Wiedergabe-Modus [▶]. Drücken Sie dann auf die Taste [≡], um in das Wiedergabe-Menü zu gelangen.
3. Wählen Sie mit ▲ / ▼ die Option [Diashow]. Drücken Sie dann auf [OK], um in das Untermenü zu gelangen.
4. Sie können den Wiedergabe-Intervall mit der Taste ▲ oder ▼ einstellen. Drücken Sie dann zum Bestätigen auf [OK].
 - Die Vorführung der Dias beginnt mit der Anzeige Ihrer Bilder auf dem LCD, eins nach dem anderen und in den von Ihnen eingestellten Intervallen.
 - Um die Diashow zu unterbrechen, drücken Sie auf [OK].

Wiedergabemenü	
Löschen	▶
KOPIE AUF KARTE	▶
Diashow	▶
DPOF	▶
OK:Einstellen	

Hinweis:

- Um die Wiedergabe (Diashow) zu beenden, wählen Sie die Option [Beenden].
- Der Intervall zwischen den Bildern einer Diashow kann eingestellt werden auf die folgenden Werte: 1 s, 3 s, 6 s, 10 s und Beenden.

Aufnahmen vor dem Löschen schützen

Mit dieser Funktion können Sie vermeiden, dass Bilder nicht versehentlich gelöscht werden.

1. Drücken Sie auf die Taste **ⓘ**, um die Kamera einzuschalten.
2. Wenn Sie zweimal auf die **MODE**-Taste drücken, gelangen Sie in den Wiedergabe-Modus [**▶**]. Drücken Sie dann auf die **≡** Taste, um in das Wiedergabe-Menü zu gelangen.
3. Wählen Sie mit der Taste **▲** / **▼** die Option [Schützen] und drücken auf die Taste **Ⓢ**.
4. Sie können mit der Taste **▲** / **▼** entweder einzelne Bilder oder alle Bilder auf einmal schützen. Drücken Sie dann auf **Ⓢ**.
 - Eins schützen: Schützen einzelner Bilder
 - Alle schützen: Alle Bilder werden auf einmal geschützt
5. Wählen Sie mit der Taste **▲** / **▼** [Schutz aus] oder [Schutz ein] aus.
 - Schutz aus: Der Schreibschutz für das geschützte Bild wird aufgehoben
 - Schutz ein: Das gewählte Bild oder alle Bilder werden geschützt
6. Mit **Ⓢ** bestätigen Sie die Eingabe.

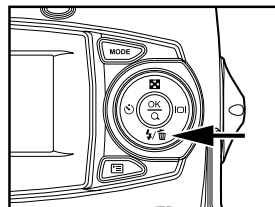


LÖSCHEN

Löschen von Bildern/Videoclips

Sie können die Aufnahme eines einzelnen Bilds oder Videoclips löschen, indem Sie auf die Löschen-Taste  drücken.

1. Drücken Sie auf die Taste , um die Kamera einzuschalten.
2. Wenn Sie wiederholt auf die **MODE**-Taste drücken, gelangen Sie in den Wiedergabe-Modus [].
 - Die zuletzt gemachte Aufnahme erscheint auf dem LCD-Monitor.
3. Wählen Sie mit  /  die Aufnahmen aus, die gelöscht werden sollen, und drücken dann auf die Löschen-Taste .
4. Wenn Sie das Bild löschen möchten, wählen Sie mit der Taste  /  die Option [OK] und drücken dann auf die Taste .
5. Fahren Sie beliebig mit dem Löschen fort.
 - Wenn alle Bilder gelöscht wurden, erscheint die Meldung [Kein Bild].
 - Um die Löschfunktion zu beenden, drücken Sie noch einmal auf die **MODE**-Taste.



Hinweis:

- Denken Sie daran, dass die einmal gelöschten Aufnahmen nicht mehr wiederhergestellt werden können. Deshalb sollten Sie beim Löschen sehr aufmerksam sein.
- Mit der Lösch-Funktion können keine geschützten Bilder gelöscht werden.

Löschen aller Fotos/Videoclips

1. Drücken Sie auf die Taste ①, um die Kamera einzuschalten.
2. Wenn Sie zweimal auf die **MODE**-Taste drücken, gelangen Sie in den Wiedergabe-Modus [▶]. Drücken Sie dann auf die [⏏] Taste, um in das Wiedergabe-Menü zu gelangen.
3. Wählen Sie mit der Taste ▲ / ▼ die Option [Löschen] und drücken auf die Taste Ⓞ.
4. Wählen Sie mit der Taste mit ▲ / ▼ [Alle löschen] und drücken zum Bestätigen des Löschvorgangs auf Ⓞ.
5. Wählen Sie mit der Taste ▲ / ▼ die Option [OK] aus und drücken dann auf die Taste Ⓞ.
 - Wenn alle Bilder gelöscht wurden, erscheint die Meldung [Kein Bild].



Hinweis:

- Denken Sie daran, dass die einmal gelöschten Aufnahmen nicht mehr wiederhergestellt werden können. Deshalb sollten Sie beim Löschen sehr aufmerksam sein.
- Mit der Lösch-Funktion können keine geschützten Bilder gelöscht werden.
- Wenn sich in der Kamera eine Speicherkarte befindet, werden die Aufnahmen zuerst auf der Speicherkarte gespeichert.

Formatieren des Internen Speichers und einer SD-Speicherkarte

Mit dieser Funktion wird der interne Speicher (oder die Speicherkarte) formatiert und Bilder auf und anderen Daten gelöscht.

1. Drücken Sie auf die Taste ①, um die Kamera einzuschalten.
2. Wenn Sie zweimal auf die **MODE**-Taste drücken, gelangen Sie in den Wiedergabe-Modus [▶]. Drücken Sie dann auf die [] Taste, um in das Wiedergabe-Menü zu gelangen.
3. Wählen Sie mit der Taste ▲ / ▼ die Option [Löschen] und drücken auf die Taste ②.
4. Wählen Sie mit der Taste ▲ / ▼ die Option [Formatieren] und drücken auf die Taste ③.
5. Wenn Sie den internen Speicher oder die SD-Speicherkarte formatieren möchten, wählen Sie mit der Taste ▲ / ▼ die Option [OK]. Drücken Sie zum Bestätigen auf ④.
 - Wenn Sie den Vorgang lieber abbrechen möchten, wählen Sie [Abbrechen].
 - Nach der Formatierung des internen Speichers bzw. der SD-Speicherkarte erscheint auf dem LCD-Monitor die Meldung [Kein Bild].



Hinweis:

- Achten Sie beim Formatieren darauf, dass die SD-Speicherkarte richtig in die Kamera eingesetzt wurde.
- Wenn Sie Bilder und Videoclips löschen möchten, die sich im internen Speicher befinden, müssen Sie unbedingt zuerst die SD-Speicherkarte aus der Kamera entnehmen.
- Beim Formatieren werden alle Daten (auch Dateien, die keine Bilddateien sind) aus dem Speicher/von der Speicherkarte gelöscht.
- Um eine vollständige Kompatibilität zu gewährleisten, wählen Sie beim Formatieren der SD-Karte mit dem Computer als Dateisystem **NICHT** FAT 32. Speicherkarten, die im Dateisystem FAT 32 formatiert wurden, werden von dieser Kamera nicht erkannt.

DRUCKEINSTELLUNGEN (DPOF-EINSTELLUNGEN)

Mit der DPOF-Funktion (Digital Print Order Format) können Sie zusätzliche Druckinformationen auf der SD-Speicherkarte speichern. Wenn Sie die DPOF-Funktion verwenden, können Sie ein bestimmtes Bild für den Ausdruck auswählen und dann festlegen, wie viele Aufnahmen Sie davon ausdrucken möchten. Stecken Sie die SD-Speicherkarte in einem Drucker mit DPOF-Funktion, der Speicherkarten unterstützt, oder lassen Sie die Karte in einem Fachgeschäft ausdrucken. Der DPOF-/Kartenkompatible Drucker liest die auf der Speicherkarte gespeicherten Informationen und druckt die Bilder wie festgelegt aus.

So wird die DPOF-Funktion eingestellt:

1. Öffnen Sie den Objektivschutz und Drücken auf die Taste **ⓘ** um die Kamera einzuschalten.
2. Wenn Sie zweimal auf die **MODE**-Taste drücken, gelangen Sie in den Wiedergabe-Modus [**▶**]. Drücken Sie dann auf die Taste **⏏**, um in das Wiedergabe-Menü zu gelangen.
3. Wählen Sie mit der Taste **▲** / **▼** die Option **DPOF** und drücken auf die Taste **⏏**.
4. Wählen Sie mit der Taste **▲** / **▼** eine Option aus. Legen Sie dann mit **◀** / **▶** die Anzahl oder das Bild fest.
 - Auf dem DPOF-Einstellfenster erscheint das DPOF-Symbol.



Die Menü-Optionen im DPOF-Menü:

[Exemplare]: Hier können Sie eine Bildanzahl von 0 bis 9 wählen.

[Bild einst.]: Hier können Sie die Bilder auswählen.

[Beenden]: Hier beenden Sie das Menü.

Hinweis:

- Bevor Sie die DPOF-Einstellungen auf dieser Kamera vornehmen, sollten Sie immer zuerst die Bilder aus dem internen Speicher auf eine SD-Speicherkarte kopieren.
- Auf dem LCD-Monitor erscheint auch das [**⏏**] Symbol die Druckreihenfolge, das anzeigt, dass Bilder für den Druck vorgesehen sind.

ÜBERTRAGEN DER FOTOS/VIDEOCLIPS AUF DEN COMPUTER

Sie können sich Ihre Bilder/Videoclips zusammen mit Ihrer Familie ansehen, sie als E-Mail versenden oder ins Internet stellen. Zuvor müssen Sie jedoch die Kamera mit einem USB-Kabel mit einem Computer verbinden und die Fotos/Videoclips auf den Computer übertragen.

Um Bilder/Videoclips von der Kamera auf den Computer zu übertragen, gehen Sie folgendermaßen vor:

Schritt 1: Installieren des USB-Treibers (nur bei Windows 98, 98SE und Mac OS 8.6)

Schritt 2: Anschließen der Kamera an den Computer.

Schritt 3: Herunterladen der Bilder/Videoclips

	Systemvoraussetzungen (Windows)	Systemvoraussetzungen (Macintosh)
CPU	Pentium 166 MHz oder höher	PowerPC G3/G4
Betriebssystem	Windows 98/98SE/Me/2000/XP	OS 8.6 oder höher
Speicher	32MB (64MB RAM empfohlen)	32MB (64MB RAM empfohlen)
Freier Festplattenspeicher	128 MB freier Festplattenspeicher	128 MB freier Festplattenspeicher
Erforderliche Geräte	Ein CD-ROM-Laufwerk und ein freier USB-Anschluss	Ein CD-ROM-Laufwerk und ein freier USB-Anschluss
Farb-Monitor	800 x 600, 24-Bit oder höher empfohlen	800 x 600, 24-Bit oder höher empfohlen

E

F

G

S

Schritt 1: Installation des USB-Treibers auf einem Windows PC

Der USB-Treiber der mitgelieferten CD-ROM ist ausschließlich für Windows 98 und 98SE gedacht. Die Installation dieses Treibers ist bei Windows 2000/Me/XP nicht notwendig.

1. Legen Sie die mit der Kamera mitgelieferte CD-ROM in das CD-ROM-Laufwerk ein. Das Willkommen-Fenster erscheint.
2. Klicken Sie auf "USB-Treiber installieren" (Photo Express installieren). Befolgen Sie für die Installation die Anweisungen auf dem Bildschirm. Wenn die Installation des USB-Treibers abgeschlossen ist, starten Sie den Computer neu.



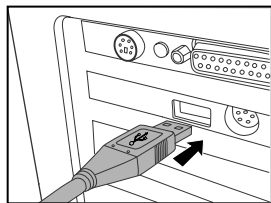
Installation des USB-Treibers auf einem Macintosh-Computer

Wenn Sie mit Mac OS 8.6 arbeiten, müssen Sie einen USB-Treiber installieren. Bei höheren Versionen erkennt der Computer automatisch die Kamera und lädt die eigenen USB-Treiber.

1. Legen Sie die mit der Kamera mitgelieferte CD-ROM in das CD-ROM-Laufwerk ein.
2. Klicken Sie doppelt auf "Digital Camera Driver Installer".
3. Wählen Sie "Install Location" (Installationsverzeichnis) und klicken auf "Install" (Installieren).
4. Befolgen Sie für die Installation die Anweisungen auf dem Bildschirm.

Schritt 2: Anschließen der Kamera an den Computer

1. Schließen Sie ein Ende des USB-Kabels an einen freien USB-Anschluss des Computers an.
2. Schließen Sie das andere Ende des USB-Kabels an den USB-Anschluss der Kamera an.
3. Schalten Sie die Kamera ein.
4. Im Fenster "Arbeitsplatz" erscheint ein neues Symbol "Austauschbarer Datenträger". Die aufgenommenen Bilder/Videoclips befinden sich in einem Ordner auf diesem "austauschbaren Datenträger".
(Beim Mac-Computer müssen Sie auf dem Schreibtisch doppelt auf den Datenträger "untitled" (unbenannt) klicken.)



E

F

G

S

Schritt 3: Herunterladen von Bildern/Videoclips

Wenn die eingeschaltete Kamera an den Computer angeschlossen ist, wird diese wie ein Disketten- oder ein CD-ROM-Laufwerk als weiteres Laufwerk betrachtet. Sie können die Fotos herunterladen (übertragen), indem Sie sie vom "austauschbaren Datenträger" (bei Macintosh "unbenannt") auf die Festplatte oder ein anderes Speichermedium kopieren.

Bei Computern, die mit Windows arbeiten

Klicken Sie doppelt auf "austauschbarer Datenträger", um diesen zu öffnen. Mit einem Doppelklick wird der Ordner geöffnet, in dem sich die Aufnahmen der Bilder und Videoclips befinden. Wählen Sie die Bilder aus, die Sie kopieren möchten, und wählen Sie dann aus dem Menü "Bearbeiten" die Option "Kopieren". Öffnen Sie das Zielverzeichnis und wählen aus dem Menü "Bearbeiten" die Option "Einfügen".

Bei Computern, die mit Mac OS arbeiten

Öffnen Sie das Fenster "Unbenannt" sowie die Festplatte oder ein anderes Zielverzeichnis. Verschieben Sie die Bilddateien mit der Funktion Drag-and-Drop von der Kamera in das Zielverzeichnis.

Hinweis:

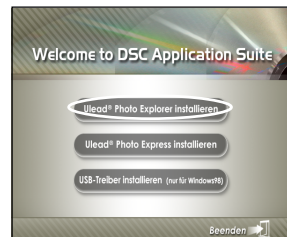
- Bei der Verwendung von Speicherkarten können Sie auch einen Kartenleser benutzen (dringend empfohlen).

INSTALLIEREN VON PHOTO EXPLORER

Ulead® Photo Explorer 8.0 bietet Ihnen eine Möglichkeit, Ihre digitalen Medien effizient zu durchsuchen, übertragen, ändern und präsentieren. Mit diesem Multifunktions-Werkzeug können Sie Ihre digitalen Fotos auf dem Computer optisch durchsuchen und präsentieren sowie Ihre Video-, Animations- und Audiodateien auf dem sortieren und als Vorschau wiedergeben.

So wird Photo Explorer installiert:

1. Legen Sie die mit der Kamera mitgelieferte CD-ROM in das CD-ROM-Laufwerk ein.
Das Willkommen-Fenster erscheint.
2. Klicken Sie auf "Ulead® Photo Explorer installieren".
Befolgen Sie für die Installation die Anweisungen auf dem Bildschirm.



Hinweis:

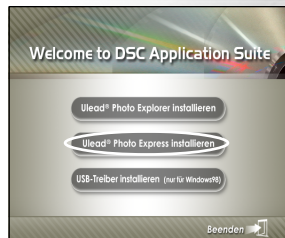
- Weitere Informationen zur Benutzung von Photo Explorer finden Sie in der dazugehörigen Hilfe-Dokumentation.
- Wenn Sie Windows 2000/XP verwenden, müssen Sie bei der Installation von Photo Explorer als "Administrator" angemeldet sein.
- Photo Explorer wird nicht von Mac-Computern unterstützt. Hierfür wird iPhoto oder iPhoto2 empfohlen.

INSTALLIEREN VON PHOTO EXPRESS

Ulead® Photo Express 5.0 bietet Ihnen Werkzeuge für die Fotobearbeitung, die sehr leicht in der Verwendung sind, und eine breite Vielfalt an Möglichkeiten für die Präsentation, die vom normalen Ausdruck bis hin zum Versand als E-Mail und zu Web-Projekten reichen. Foto-, Audio- und Videodateien können mit Hilfe des intuitiven visuellen Such-Modus schnell geordnet werden. Diese können dann mit Skins und Hintergründen ganz persönlich gestaltet werden. Retouchieren Sie Fotos ganz einfach und im Handumdrehen mit den Aufbesserungs-Werkzeugen.

So wird Photo Express installiert:

1. Legen Sie die mit der Kamera mitgelieferte CD-ROM in das CD-ROM-Laufwerk ein.
Das Willkommen-Fenster erscheint.
2. Klicken Sie auf "Ulead® Photo Express installieren".
Befolgen Sie für die Installation die Anweisungen auf dem Bildschirm.



Hinweis:

- Weitere Informationen zur Benutzung von Photo Express finden Sie in der dazugehörigen Hilfe-Dokumentation.
- Wenn Sie Windows 2000/XP verwenden, müssen Sie bei der Installation von Photo Express als "Administrator" angemeldet sein.
- Photo Express wird nicht von Mac-Computern unterstützt.

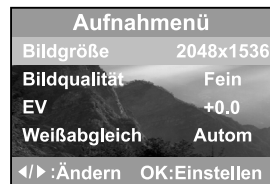
LISTE DER MENÜOPTIONEN

Aufnahme-Menü

Im Aufnahme-Menü können Sie Optionen auswählen, für die Sie Einstellungen vornehmen möchten wie Auflösung, Bildqualität, Belichtungskorrektur, Weißabgleich, Vorschau, ISO, Farbe und Schärfe.

1. Drücken Sie auf die Taste **ⓘ**, um die Kamera einzuschalten.
2. Drücken Sie auf die **☰** Taste und rollen mit der Taste **▲** / **▼** durch die Optionen. Sie können die Einstellungen im Hauptmenü mit **◀** / **▶** ändern oder in mit **⊕** in das Untermenü wechseln und dort die Einstellung auswählen. Drücken Sie dann zum Bestätigen der Einstellungen auf **⊙**.

Einstelloptionen im Aufnahme-Menü: Bildgröße, Bildqualität, EV (Belichtungskorrektur), Weißabgleich, Vorschau, ISO, Farbe, Schärfe und Einrichtungs Menü.



Bildgröße

Lesen Sie nach im Abschnitt BEDIENUNGSGRUNDLAGEN unter "Einstellen von Auflösung und Bildqualität".



Bildqualität

Lesen Sie im Abschnitt BEDIENUNGSGRUNDLAGEN nach unter "Einstellen von Auflösung und Bildqualität".

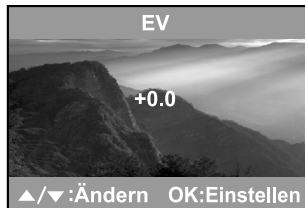


EV

Für jede Aufnahme nimmt die Kamera automatisch die Belichtungseinstellungen vor. Ist das Aufnahmeobjekt jedoch zu dunkel oder zu hell, regelt die Kamera die Helligkeit, damit das Aufnahmeobjekt dann entsprechend anzupassen. Diesen Vorgang nennt man Belichtungskorrektur.

Die Belichtungskorrektur wird im Bereich [-1,5 EV] bis [+1,5 EV] (in Schritten von 0,3 EV vorgenommen).

Um die Belichtungskorrektur einzustellen, können Sie entweder auf die Taste ◀/▶ drücken. Sie gelangen auch mit  dann in das Untermenü, in dem Sie dort die gewünschte Einstellung wählen. Drücken Sie dann zum Bestätigen der Einstellungen auf .



Art der Aufnahmeobjekte und einzustellende Werte

Positive (+) Korrektur

- Aufnahmen von gedrucktem Text (schwarze Zeichen auf weißem Papier)
- Portraitaufnahmen mit Gegenlicht
- Sehr helle Landschaften (z.B. Schneefelder) und stark spiegelnde Gegenstände
- Aufnahmen, die größtenteils aus Himmel bestehen

Negative (-) Korrektur

- Mit Spotlicht bestrahlte Aufnahmeobjekte, insbesondere bei dunklen Hintergründen
- Aufnahmen von gedrucktem Text (schwarze Zeichen auf weißem Papier)
- Landschaftsaufnahmen mit geringer Spiegelung, z.B. Aufnahmen von grünem oder dunklem Blätterwerk

E

F

G

S

Weißabgleich

Das menschliche Auge passt sich an Änderungen der Lichtverhältnisse an, so dass weiße Gegenstände auch bei Lichtveränderungen weiß erscheinen. Auch digitale Kameras können Weiße Gegenstände als weiß erkennen, indem sie das Licht um das Aufnahmeobjekt herum relativieren.

Die Kamera legt den Weißabgleich fest, indem sie von den verschiedenen Lichtwerten, die auf das Objektiv treffen, einen Durchschnitt bildet. Wenn Sie Aufnahmen bei bestimmten Lichtbedingungen machen, können Sie vorher selbst die Einstellung festlegen (Automatisch, Tageslicht, Bewölkt, Glühlampe, Leuchtstofflampe).

[Autom]: Hier wird der Weißabgleich automatisch eingestellt.

[☀ Tageslicht]: Für Außenaufnahmen bei klarem Himmel.

[☁ Bewölkt]: Für Aufnahmen bei bewölktem Himmel, im Schatten, bei Dämmerung oder bei Abendhimmel.

[💡 Glühlampe]: Für Aufnahmen bei Glühlampenlicht.

[💡 Leuchtstofflampe]: Für Aufnahmen bei , das von Leuchtstofflampen erzeugt wird.

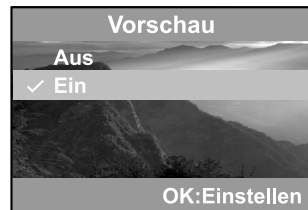


Vorschau

Sie können festlegen, dass ein Bild unmittelbar nach der Aufnahme auf dem LCD-Monitor angezeigt wird.

[Aus]: Vorschau wird nicht angezeigt

[Ein]: Vorschau wird angezeigt



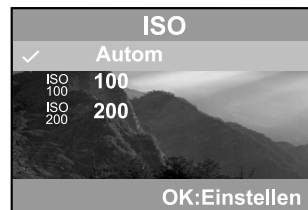
ISO

Wählen Sie die ISO-Empfindlichkeit für die Aufnahme.
Je höher der ISO-Wert, desto größer ist zwar die Empfindlichkeit, aber um so grobkörniger wird auch das Bild. Bei einer höher eingestellten Empfindlichkeit können bei wenig Licht auch helle Aufnahmen gemacht werden.

Automatische Einstellung

[ISO₁₀₀]: Entspricht ISO 100

[ISO₂₀₀]: Entspricht ISO 200



Farbe

Die Kamera bietet für die Aufnahmen drei Farbtypen an (Echtfarben/ Schwarz und Weiß /Sepia-Braun). Je nach Farbtyp liefern die Aufnahmen unterschiedliche Eindrücke.

[Echtfarben]: Leuchtende Farben (24 Bit RGB)

[Schwarz & Weiß]: Monochrom-Darstellung (Grauskalierung)

[Sepia Braun]: Sepia-Töne



Schärfe

Die Kamera betont automatisch die Grenzlinien zwischen hellen und dunklen Bereichen eines Bildes. Dadurch erscheinen die Bildlinien schärfer. Bei manchen Aufnahmen ist eine schärfere Abgrenzung der Details erwünscht. Bei manchen Aufnahmen sollen die Details weicher gezeichnet sein.

Einrichtungsmenü

Lesen Sie bei "Einrichtungs-Menu" nach unter LISTE DER MENÜOPTIONEN.

46



Wiedergabe-Menü

Im Wiedergabe-Menü können Sie eine Diashow direkt auf der Kamera erstellen. Sie haben auch die Möglichkeit, Bilder zu löschen, die SD-Speicherkarte und den internen Speicher zu formatieren.

1. Drücken Sie auf die Taste ①, um die Kamera einzuschalten.
2. Wenn Sie zweimal auf die **MODE**-Taste drücken, gelangen Sie in den Wiedergabe-Modus [▶].
Drücken Sie dann auf die [⏏] Taste, um in das Wiedergabe-Menü zu gelangen. Rollen Sie mit der Taste ▲ / ▼ durch die Optionen.
3. Drücken Sie auf [OK], um in das Untermenü zu gelangen. Drücken Sie dann zum Bestätigen der Einstellungen auf [OK].

Einstelloptionen im Wiedergabe-Menü: Löschen, KOPIE AUF KARTEN, Diashow, DPOF, Schützen und Einrichtungsmenü.

Löschen

Lesen Sie nach bei LÖSCHEN unter "Löschen von Bildern/Videoclips".

KOPIE AUF KARTEN

Mit dieser Funktion können Sie die Bilder/Videoclips aus dem internen Speicher der Kamera. Das geht natürlich nur, wenn eine SD-Speicherkarte installiert ist, und wenn sich Bilder im internen Speicher befinden.

Diashow

Lesen Sie nach unter WIEDERGABE VON AUFNAHMEN bei "Diashow".

DPOF

Lesen Sie nach unter "DRUCKEINSTELLUNGEN (DPOF-EINSTELLUNGEN)"

Schützen

Lesen Sie nach unter WIEDERGABE VON AUFNAHMEN bei "Aufnahmen vor dem Löschen schützen".

Einrichtungsmenü

Lesen Sie im "Einrichtungsmenü" nach unter LISTE DER MENÜOPTIONEN.



Videoclip-Menü

Im Videoclip-Menü können Sie die Belichtungskorrektur und den Weißabgleich für die Aufnahme der Videoclips einstellen.

Optionen im Videoclip-Menü: EV, Weißabgleich und Einrichtungsmenü.

EV

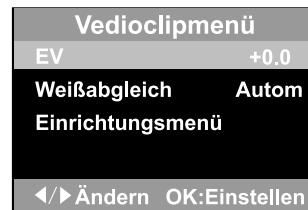
Lesen Sie im "Aufnahme-Menü" nach unter LISTE DER MENÜOPTIONEN.

Weißabgleich

Lesen Sie im "Aufnahme-Menü" nach unter LISTE DER MENÜOPTIONEN.

Einrichtungsmenü

Lesen Sie im "Einrichtungs-Menü" nach unter LISTE DER MENÜOPTIONEN.



E

F

G

S

Einrichtungs-Menü

Bei Setup können Sie die Voreinstellungen der Kameraeinstellungen auswählen. Wechseln Sie mit der Taste ▲ / ▼ zu dem Eintrag, den Sie ändern möchten.

Einstelloptionen im Setup-Menü: Datum & Uhrzeit, Akust. Signal, Sprache, Autom. Aus, LICHTFREQUENZ, Als Standard und Systeminfo.

Einrichtungsmenü	
Datum & Uhrzeit	▶
Akust. Signal	Aus
Sprache	Deutsch
Autom. Aus	3 min
OK:Einstellen	

Einrichtungsmenü	
LICHTFREQUENZ	60Hz
Als Standard	▶
Systeminfo	▶
◀/▶ Ändern	OK:Einstellen

Akust. Signal	
✓ Aus	
Ein	
OK:Einstellen	

Datum & Uhrzeit

Lesen Sie nach unter "Einstellen von Datum und Uhrzeit"

Akust. Signal

Sie können festlegen, ob beim Drücken der Tasten Signaltöne erzeugt werden oder nicht.

[Aus] : Keine Signaltöne bei Tastendruck

[Ein] : Signaltöne bei Tastendruck

Sprache

Legen Sie fest, in welcher Sprache die Benutzerführung und Meldungen auf dem LCD-Monitor angezeigt werden sollen.

- Sie haben die Einstelloptionen [English], [Italiano], [Español], [Français], [Deutsch], [日本語], [简体中文] und [繁體中文]

Autom. Aus

Wenn über einen bestimmten Zeitraum keine Tasten betätigt werden, schaltet sich die Kamera automatisch aus. Mit dieser Funktion kann die Laufzeit des Akkus verlängert werden.

[3 Min.], [5 Min.], [10 Min.], [Aus]

LICHTFREQUENZ

Mit dieser Funktion können Sie die Helligkeit des CMOS-Sensors einstellen.

[60Hz], [50Hz]

Als Standard

Mit dieser Funktion werden alle Werte auf die Standardeinstellung zurückgesetzt.

[Ja]: Zurücksetzen auf Standardeinstellungen.
[Nein]: Beibehalten der aktuellen Einstellungen

Systeminfo

Die Firmware-Version dieser Kamera wird angezeigt.

Autom. Aus
✓ 3 min
5 min
10 min
Aus
OK:Einstellen

LICHTFREQUENZ
✓ 60 Hz
50 Hz
OK:Einstellen

Als Standard
Ja
Nein
OK:Einstellen

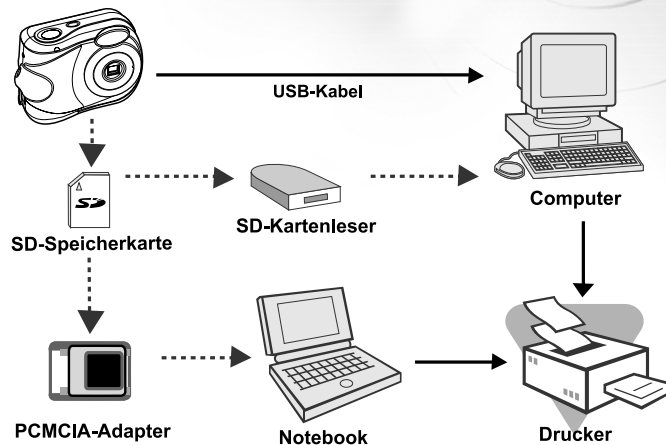
E

F

G

S

ANSCHLIESSEN DER KAMERA AN ANDERE GERÄTE



TECHNISCHE DATEN

Element/Funktion	Beschreibung
Bildsensor	CMOS
Effektive Pixel	3,0 Megapixeln
Bildauflösung	Foto 2048 x 1536 1600 x 1200 1280 x 960 640 x 480 Videoclip 320 x 240
E Bildqualität	Fein Normal Grob
F Datenträger	Interner Speicher mit 8MB; SD-Speicherkarte (Kapazität bis 512MB)
G Objektiv	Brennweite: 7,7mm Fokussierungsbereich: 1,6 m ~ unendlich F-Zahl: 3.0
LCD-Monitor	1,5" TFT LCD-Farbmonitor
Selbstausslöser	5 Sekunden Verzögerung 10 Sekunden Verzögerung
Zoom	Digital: Aufnahme-Modus: 4X/ Wiedergabe-Modus: 4X
Belichtungskorrektur	Autom.; Manuell:-1,5 - +1,5 EV (in Schritten von 0,3 EV)

Element/Funktion**Beschreibung**

Weißabgleich

Autom.;

Manuell: Tageslicht, Bewölkt, Glühlampe,
Leuchtstofflampe

Komprimierungsformat

JPEG, AVI

Standards

JPEG, EXIF 2.1, DPOF 1.0, DCF1.0, AVI

Anschlüsse

USB-Anschluss

Stromversorgung

2 Alkali-Akkus Typ AA,
2 Ni-MH-Akkus Typ AA,
Ein Lithium-Akkupack CR-V3.

Fassung für Dreibein-Stativ

Ja

Abmessungen

85 x 65 x 30mm (BxTxH)

Gewicht

Ca. 120 g

(ohne Batterien/Akkus und SD-Speicherkarte)

*Änderungen von Design und technischen Daten ohne Ankündigung vorbehalten.



Achtung: Ihr Produkt trägt dieses Symbol. Es besagt, dass Elektro und Elektronikgeräte nicht mit dem Haushaltsmüll entsorgt, sondern einem getrennten Rücknahmesystem zugeführt werden sollten.

A. Entsorgungsinformationen für Benutzer aus Privathaushalten

1. In der Europäischen Union

Achtung: Werfen Sie dieses Gerät zur Entsorgung bitte nicht in den normalen Hausmüll !

Gemäß einer neuen EU-Richtlinie, die die ordnungsgemäße Rücknahme, Behandlung und Verwertung von gebrauchten Elektro- und Elektronikgeräten vorschreibt, müssen elektrische und elektronische Altgeräte getrennt entsorgt werden.

Nach der Einführung der Richtlinie in den EU-Mitgliedstaaten können Privathaushalte ihre gebrauchten Elektro- und Elektronikgeräte nun kostenlos an ausgewiesenen Rücknahmestellen abgeben*. In einigen Ländern* können Sie Altgeräte u.U. auch kostenlos bei Ihrem Fachhändler abgeben, wenn Sie ein vergleichbares neues Gerät kaufen.

*) Weitere Einzelheiten erhalten Sie von Ihrer Gemeindeverwaltung.

Wenn Ihre gebrauchten Elektro- und Elektronikgeräte Batterien oder Akkus enthalten, sollten diese vorher entnommen und gemäß örtlich geltenden Regelungen getrennt entsorgt werden.

Durch die ordnungsgemäße Entsorgung tragen Sie dazu bei, dass Altgeräte angemessen gesammelt, behandelt und verwendet werden. Dies verhindert mögliche schädliche Auswirkungen auf Umwelt und Gesundheit durch eine unsachgemäße Entsorgung.

2. In anderen Ländern außerhalb der EU

Bitte erkundigen Sie sich bei Ihrer Gemeindeverwaltung nach dem ordnungsgemäßen Verfahren zur Entsorgung dieses Geräts.

Für die Schweiz: Gebrauchte Elektro- und Elektronikgeräte können kostenlos beim Händler abgegeben werden, auch wenn Sie kein neues Produkt kaufen. Weitere Rücknahmesysteme finden Sie auf der Homepage von www.swico.ch oder www.sens.ch.

B. Entsorgungsinformationen für gewerbliche Nutzer

1. In der Europäischen Union

Wenn Sie dieses Produkt für gewerbliche Zwecke genutzt haben und nun entsorgen möchten:

Bitte wenden Sie sich an Ihren Fachhändler, der Sie über die Rücknahme des Produkts informieren kann. Möglicherweise müssen Sie die Kosten für die Rücknahme und Verwertung tragen. Kleine Produkte (und kleine Mengen) können möglicherweise bei Ihrer örtlichen Rücknahmestelle abgegeben werden.

Für Spanien: Bitte wenden Sie sich an das vorhandene Rücknahmesystem oder Ihre Gemeindeverwaltung, wenn Sie Fragen zur Rücknahme Ihrer Altgeräte haben.

2. In anderen Ländern außerhalb der EU

Bitte erkundigen Sie sich bei Ihrer Gemeindeverwaltung nach dem ordnungsgemäßen Verfahren zur Entsorgung dieses Geräts.